

ACCIÓN URGENTE

EL JOVEN QUE "DESAPARECIÓ" PODRÍA ENCONTRARSE BAJO CUSTODIA Rustam Aushev, al que no se ve desde el 17 de febrero, podría haber sido detenido por agentes de los servicios de seguridad. Sigue sin conocerse su paradero, y su vida podría correr peligro.

Rustam Aushev, residente de 23 años de Ingusetia, fue visto el 17 de febrero de 2012 mientras era detenido por unos hombres vestidos de civil en la estación de ferrocarril de la ciudad de Mineralnye Vody en la vecina región de Stavropol. Al día siguiente, sus familiares quedaron en la estación con miembros del personal. Según indica el testimonio de los testigos presenciales, sus secuestradores pertenecían al Servicio Federal de Seguridad, y existen presuntamente unas imágenes grabadas por cámaras de videovigilancia en las que se los ve llevándose en un vehículo monovolumen "Gazel".

El 6 de marzo los familiares de Rustam Aushev recibieron un telegrama supuestamente de un agente del Servicio Federal de Seguridad de la región de Stavropol, que los informaba de que agentes del Servicio Federal de Seguridad de Ingusetia habían detenido a Rustam Aushev como sospechoso de bandidaje y organizar un grupo criminal. El abogado que representaba a los familiares de Rustam Aushev visitó las dependencias del Servicio Federal de Seguridad en Ingusetia y solicitó verlo, pero le comunicaron que no estaba bajo su custodia.

Escriban inmediatamente en ruso o en su propio idioma:

- Pidiendo a las autoridades que investiguen si Rustam Aushev ha sido detenido por el Servicio Federal de Seguridad o si en este momento se encuentra bajo custodia de cualquier otro organismo encargado de hacer cumplir la ley;
- Instándolas a establecer el paradero de Rustam Aushev y garantizar que si algún organismo encargado de hacer cumplir la ley lo mantiene retenido, lo ponen en libertad de inmediato o lo acusan formalmente de un delito común reconocible;
- Haciendo hincapié en que si algún organismo encargado de hacer cumplir la ley lo mantiene retenido, lo deben trasladar a un lugar de detención reconocido oficialmente y permitirle que tenga acceso a asistencia legal de su elección.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS ANTES DEL 26 DE ABRIL DE 2012 A:

Fiscal de Ingusetia

Prosecutor of Ingushetia
Pavel A. Belyakov
Ul. K. Kulieva, 1
Magas 386001
Ingushetia
Federación Rusa
Fax: +7 8734 55 04 00
(si una voz responde, digan "FAX"
claramente)

Tratamiento: Dear Prosecutor / Señor Fiscal

Vicéfiscal General

Deputy Prosecutor General
Ivan I. Sydoruk
Prosecutor's Office for SKFO
ul. Kozlova, d. 52/14
Piatigorsk
Stavropol Region, 357500
Federación Rusa
Fax: +7 8793 97 36 94
(si una voz responde, digan "FAX"
claramente)

Correo-e: ugpskfo@rambler.ru
Tratamiento: Dear Deputy Prosecutor General / Señor Vicéfiscal General

Y copia a:

Enviado Plenipotenciario al Distrito Federal del Cáucaso Norte
Plenipotentiary Envoy to the North
Caucasus Federal District (SKFO)
Aleksandr G. Khloponin
Ul. Internatsionalnaya, dom 2
Yessentuki 357600
Federación Rusa
Fax: +7 8793 44 1152
(si una voz responde, digan "FAX"
claramente)

Tratamiento: Dear Mr Khloponin / Señor Khloponin

Envíen también copia a la representación diplomática de Rusia acreditada en su país. Incluyan a continuación las correspondientes direcciones:

Nombre Dirección 1 Dirección 2 Dirección 3 Fax Número fax Correo-e Dirección correo-e Tratamiento Tratamiento

Consulten con la oficina de su Sección si van a enviar los llamamientos después de la fecha antes indicada. Esta es la primera actualización de la AU 58/12. Más información: <http://www.amnesty.org/es/library/info/EUR46/003/2012/es>



ACCIÓN URGENTE

EL JOVEN QUE "DESAPARECIÓ" PODRÍA ENCONTRARSE BAJO CUSTODIA

INFORMACIÓN ADICIONAL

El 18 de febrero los familiares de **Rustam Aushev** presentaron denuncias ante varios organismos gubernamentales, entre ellos el Servicio Federal de Seguridad, solicitando que se investigue su desaparición en Mineralnye Vody. Sin embargo, siguen sin conocerse su paradero y la suerte que ha corrido. La familia ha declarado que Rustam Aushev no ha estado nunca implicado en actividades ilegales.

El 6 de marzo se entregó un telegrama al hermano de Rustam Aushev, según el cual este había sido detenido en el andén de la estación de ferrocarril de Mineralnye Vody por miembros del Servicio Federal de Seguridad de Ingusetia "y se lo llevaron (vyvezhen) miembros de este organismo el 17 de febrero de 2012, lo que se ha registrado en la frontera entre la región de Stavropol y la República de Kabardino-Balkaria... De una conversación telefónica mantenida con el director del Servicio Federal de Seguridad de Ingusetia se sabe que este ciudadano [Rustam Aushev], nacido en 1988, que reside en la ciudad de Nazran, contra el que se han presentado cargos en aplicación de los artículos 209, 210 del Código Penal de la Federación Rusa se encuentra actualmente en este organismo". Después de que la familia Aushev recibiese el telegrama, su abogado se personó el 7 de marzo en las dependencias del Servicio Federal de Seguridad en Magas, Ingusetia y solicitó ver a Rustam Aushev. No le permitieron, no obstante, cruzar el puesto de control, y el oficial de guardia lo informó, tras llamar a alguien por teléfono, de que Rustam Aushev no se encontraba allí, y que el Servicio Federal de Seguridad en Ingusetia no tenía constancia de que se hubiese abierto una causa penal contra él.

No está claro si el telegrama que recibieron los familiares de Rustam Aushev lo envió en efecto el Servicio Federal de Seguridad, y si era cierto que se encontraba bajo custodia de este organismo. Sin embargo, en Ingusetia y todo el Cáucaso Norte se denuncia con frecuencia que tanto el Servicio Federal de Seguridad como otros organismos encargados de hacer cumplir la ley son responsables de cometer desapariciones forzadas.

El Cáucaso Norte se ve afectado por la violencia perpetrada por grupos armados, y son habituales las denuncias de violaciones de derechos humanos cometidas por organismos encargados de hacer cumplir la ley que actúan sin transparencia ni rendición pública de cuentas. Desde Ingusetia se denuncian con regularidad casos de desapariciones forzadas, entre las que se incluyen algunas llevadas a cabo contra habitantes de Ingusetia de viaje a alguna de las repúblicas vecinas.

Nombre: Rustam Aushev

Sexo: Hombre

Más información sobre AU: 58/12 Índice EUR 46/011/2012 Fecha de emisión: 15 de marzo de 2012

